

Sehr geehrte Damen und Herren,
wir möchten Sie über die Neuigkeiten im Tourismus aus Südmähren und Vysočina informieren, diese beiden Regionen arbeiten mit den österreichischen Partnern im Projekt NEWMARKETS und weiteren Projekten des Operationsprogramms Europäische territoriale Zusammenarbeit Österreich – Tschechische Republik eng zusammen.

Bezirk Vysočina – ein bedeutender Ort von Gustav Mahler



Gustav Mahler

Komponist und Dirigent
geboren 7.7.1860 in Kaliště bei Humpolec
gestorben 18.5.1911 in Wien

Guten Tag,

wir möchten sie zur **Feier anlässlich des 150. Geburtstages von Gustav Mahler** einladen.

In Jihlava, der Stadt seiner Kindheit und Jugend, begehen wir 2010 und 2011 zwei Jahrestage, und zwar den **150. Geburtstag und 100. Todestag**.

Am **7. Juli 2010** feiern wir in Jihlava und in der Gemeinde Kaliště bei Humpolec den **Mahler-Tag in Vysočina**.

Jihlava

9.00 Eröffnung der Feier (Gottesdienst Worte)

10.30 Enthüllung des Denkmals und Parks von Gustav Mahler in Jihlava – entsteht an der Stelle der früheren jüdischen Synagoge, die 1939 von den Nazis in Brand gesetzt wurde. Die Überreste der Synagoge werden in den Park einkomponiert. Den zentralen Punkt des ganzen Parks

bildet die drei Meter hohe Bronzestatue von Gustav Mahler vom akademischen Bildhauer Jan Koblasa.

Kaliště bei Humpolec

15.00 Rezital eines Lieder von Gustav Mahler –
Familienhaus von Gustav Mahler
Taufe der Gedenkmünze von Gustav Mahler



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.

16.30 Mahler-Botschaft von bedeutenden Persönlichkeiten

- ✓ Anpflanzen von Rosen im Mahler-Rosarium – Rosensorte „Mahler“

17.00 Musik der Burgwache und Polizei der Tschechischen Republik

19.00 MAHLER GALA

Gustav Mahler ist einer der weltweit größten Dirigenten und Komponisten der modernen Zeit. Er gilt als letzter großer Symphoniker des 19. Jahrhunderts, der zugleich den Weg für die Moderne eröffnete. Seine Werke übten vornehmlich auf das Schaffen des Schönberg-Kreises einen starken Einfluss aus. In den neunzehnhundertsechziger Jahren wurde er als bedeutender Symphoniker und Liedkomponist der Spätromantik wiederentdeckt. Seine Musik fasziniert durch die Verflechtung der unterschiedlichen Genrelemente der volkstümlichen und angewandten Musik mit der großen symphonischen Form und tiefen geistigen Spannung.

Er komponierte 9 Symphonien, die Symphonie Nr. 10 blieb unvollendet, die Kantate **Das klagende Lied**, die Liederzyklen **Lieder eines fahrenden Gesellen**, **Des Knaben Wunderhorn**, **Kindertotenlieder** und **Das Lied von der Erde**, das den Symphonien zugeordnet wurde.

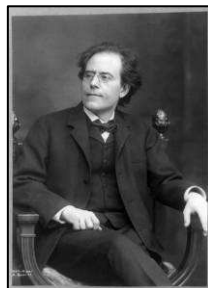
Gustav Mahler gehört heute zu den am meisten gespielten Komponisten, seine Symphonien erklingen auf allen Weltbühnen. Somit erfüllt sich seine Prophezeiung: **„Meine Zeit kommt erst noch!“**

Er sagte wiederholt, dass seine Musik das Abbild der Erlebnisse und der Musikeindrücke aus der in der Vysočina verbrachten Jugend ist.

Die Vysočina ist stolz auf ihren bedeutendsten Landsmann. Dies zeigt die **Ausstellung Gustav Mahler und Jihlava** in dem Haus, in dem der Komponist von 1860 bis 1872 lebte. Die Ausstellung dokumentiert das Umfeld, in dem er seine Jugend verbrachte, und die Quellen für sein Schaffen, zudem seine späteren Kontakte zu Jihlava und die Beziehung von Jihlava zu Gustav Mahler und seinem Schaffen nach seinem Tod.

Ausstellung Gustav Mahler und Jihlava

Haus Gustav Mahler
Znojemská 4, Jihlava
E-Mail: mahler@jihlava-city.cz
www.mahler.cz



Öffnungszeiten

Oktober – März Di. – Sa.: 10:00 – 12:00, 13:00 – 18:00
April - September Di. – So.: 10:00 – 12:00, 13:00 – 18:00
An Feiertagen geschlossen



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.

Gustav Mahler fühlte sich, wie er selbst sagte, als dreifach Vertriebener: als Tscheche in Österreich, als Österreicher in Deutschland und als Jude in der ganzen Welt.

In unseren Herzen ist er jedoch zu Hause.

Seit dem Jahr 2002 findet in Jihlava alljährlich das Musikfestival "**Mahler Jihlava**" statt. Das traditionell am zweiten Freitag im September eröffnete Festival trägt das Vermächtnis des Musikgiganten Gustav Mahler in das 21. Jahrhundert. Die Teilnahme namhafter Persönlichkeiten aus Kunst und Politik aus Tschechien und Österreich unterstreicht das Prestige des Festivals.

Kommen Sie in unsere Region, lernen Sie ein Land kennen, das mit den Wurzeln der Musik von Gustav Mahler verbunden ist. Sie sehen das Geburtshaus in Kaliště und Sie besichtigen die Stadt Jihlava, wo er seine Jugend verlebte – DAS IST DIE VYSOČINA.

Wir begrüßen Sie in Vysočina.

www.region-vysocina.cz

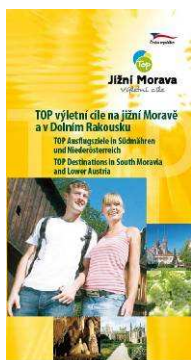


Lernen Sie das Beste in Südmähren kennen

Die Tourismuszentrale Südmähren hat für Sie in Zusammenarbeit mit Niederösterreich Werbung ein Angebot mit dem Besten aus Südmähren unter dem Qualitätslabel **Top Ausflugsziele Südmähren** zusammengestellt.

Mit dem Angebot Top Ausflugsziele Südmähren erhalten Sie einen Überblick über die Orte, die Sie beim Besuch dieser sonnenreichsten Region in Tschechien nicht verpassen sollten. Zwanzig Top Ausflugsziele in Südmähren, das sind zwanzig bunte Erlebnisse für Sie. Besuchen Sie die sagenumwobenen Burgen und Schlösser, lassen Sie sich von den Schönheiten der Natur verzaubern,

Lernen Sie die Denkmäler und Klöster kennen, für Wissbegierige sind die Türen der Museen und Galerien weit geöffnet. Unterhaltung und Erlebnisse begleiten Sie in Südmähren bei Schritt und Tritt, und alles finden Sie im Angebot Topausflugsziele Südmähren.



Informationen über die Top Ausflugsziele Südmähren finden Sie im Internet unter www.ausflugsziele.cz. Hier erhalten Sie einen komplexen Überblick über die einzelnen Ziele und ihre Geschichte sowie das aktuelle Angebot und die gewährten Dienstleistungen, zudem wichtige Kontakte, Informationen über Öffnungszeiten und Preise. Besichtigungen für ganze Gruppen und Personal mit Sprachkenntnissen sind Selbstverständlichkeit. Die Internetseiten sind in tschechischer, deutscher und englischer Sprache einsehbar.

Den Besuchern stehen neue Druckprodukte zur Verfügung, die im Internet unter www.ausflugsziele.cz herunter geladen oder in den jeweiligen Top Ausflugszielen Südmähren und im neuen Touristischen Informationszentrum – Südmähren in der Straße Radnická 2 in Brunn erhältlich sind.

Die Top Ausflugsziele Südmähren arbeiten mit den Top Ausflugszielen Niederösterreich zusammen, das Ergebnis ist ein umfangreiches grenzüberschreitendes Ausflugsangebot, jeder findet mit Sicherheit den richtigen Tipp für einen Tag voller Erlebnisse in Südmähren und in Niederösterreich.

Top Ausflugsziele Südmähren:



Schloss Lednice
www.zamek-lednice.com



Burg Špilberk
www.spilberk.cz



Schloss Lysice
www.zameklysic.cz



Schloss Milotice
www.zamekmilotice.cz



Schloss Austerlitz
www.zamek-slavkov.cz



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.



Schloss Valtice
und Salon der Weine
www.zamek-valtice.cz
www.salonvin.cz



Mendel Museum
www.mendelmuseum.muni.cz



Mährisches
Landesmuseum-
Dietrichstein Palais
www.mzm.cz



Regionalmuseum in
Mikulov
www.rmm.cz



Slawischer Burgwall in
Mikulčice
www.mikulcice-valy.info



Mährische Galerie -
Kunstgewerbemuseum
www.moravska-galerie.cz



Technisches Museum
in Brunn
www.technicalmuseum.cz



Freilichtmuseum
Strážnice
www.nulk.cz



Friedensdekmal
www.muzeumbrnenska.cz



Gedenkstätte des
Schrifttums in Mähren,
Rajhrad
www.muzeumbrnenska.cz



Mährischer Karst
www.cavemk.cz



Baťa Kanal
www.batacanal.cz



Westernpark
Boskovic
www.westernove-mestecko.cz



Znaimer Untergrund
www.znojimocity.cz



Automotodrom Brunn
www.brno-circuit.com



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.

Tipps für Top – Veranstaltungen in Südmähren 2010

21.-27.4.	Jazzfest Brno	28.-30.7.	Gurkenfest, Znojmo
30.4. – 2.5.	Velorex-Treffen, Boskovice	6.-8. 8.	Völkerkundefestival Kyjov-Dolňácko, Milotice
7.-8. 5.	Feldsberger Weinmärkte	6.-9. 8.	Sankt-Lorenz-Fest, Hodonín
21.5. – 6.6.	Brünn – Stadt inmitten Europas und Ignis Brunensis	13.-15.8.	Grand Prix der Tschechischen Republik, Brno
24.-27. 6.	Internationales Folklorefestival Strážnice	13.-15.8.	Sommerfest Kyjov
26.6.	Mährischer Tag, Břeclav	13.-15.8.	Brünner Tage
26.6.	Oldtimer-Festival, Oldtimertreffen in Slavkov bei Brünn	14.-15.8.	Napoleon-Tage in Slavkov bei Brno
1.7.-31.8.	Brünner Kultursommer	25.-30.8.	Internationales Folklorefestival Brno
4.-10.7.	Internationales Gitarrenfestival Mikulov	28.-29.8.	Ritterturnier um die Herzen der Mädchen und Damen, Rosice
9.-25.7.	Musikfestival Znojmo	10.-11.9.	Znaimer historisches Weinfest
15.-18. 7.	Festival Boskovice 2010	10.-12.9.	Pollauer Weinfest, Mikulov
16.-17.7.	Černá Hora Festival Slunce, Strážnice		

Mehr unter www.jizni-morava.cz.

**Wir laden Sie zum Besuch und zum Verweilen an den schönen Sommertagen
in Südmähren und in Vysočina ein!**